

# 齊 物 論

## 2 Sull'uguaglianza di tutte le cose

*La conoscenza degli antichi si spingeva lontano. Fin dove si spingeva? Fino a ritenere che le cose non esistessero. Questa è la conoscenza suprema, a cui non vi è nulla da aggiungere. Poi vennero coloro che credevano all'esistenza delle cose, ma non tracciavano confini fra di esse. Poi vennero coloro che tracciavano confini fra le cose, ma non riconoscevano l'esistenza del giusto e dello sbagliato. Quando sorsero il giusto e lo sbagliato, il Dao cominciò a declinare. Quando il Dao cominciò a declinare, l'attaccamento divenne completo. Ma vi sono veramente una completezza e un declino o non vi è né completezza né declino?*

*Una volta Zhuang Zhou [nome personale di Zhuangzi] sognò di essere una farfalla. La farfalla svolazzava lieta e spensierata e non sapeva di essere Zhou. Improvvisamente si svegliò e si accorse con stupore di essere Zhou. Ora non sapeva più se era Zhou che aveva sognato di essere una farfalla o se era una farfalla che stava sognando di essere Zhou...*